Uradni list Evropske unije

C 94

Slovenska izdaja

Letnik 62

12. marec 2019

Informacije in objave

Vsebina

II *Sporočila*

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Evropska komisija

2019/C 94/01 Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji (Zadeva M.9275 – Intermediate Capital Group/Grupo Conectanet/Konecta Activos Inmobiliarios) ([1]) 1

III *Pripravljalni akti*

Evropska centralna banka

2019/C 94/02 Mnenje Sveta Evropske centralne banke z dne 6. marca 2019 o priporočilu Sveta o imenovanju člana Izvršilnega odbora Evropske centralne banke (CON/2019/11) 2

IV *Informacije*

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Evropska komisija

2019/C 94/03 Menjalni tečaji eura 3

SL

([1]) Besedilo velja za EGP.

2019/C 94/04 Povzetek sklepov Evropske komisije o avtorizacijah za dajanje v promet in uporabo in/ali za uporabo snovi iz Priloge XIV k Uredbi (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH) *(Objavljeno v skladu s členom 64(9) Uredbe (ES) št. 1907/2006)* [1] 4

2019/C 94/05 Izvedbeni sklep Komisije z dne 8. marca 2019 o objavi zahtevka za registracijo imena iz člena 49 Uredbe (EU) št. 1151/2012 Evropskega parlamenta in Sveta v *Uradnem listu Evropske unije* – „Ayrshire New Potatoes"/„Ayrshire Earlies" (ZGO) 5

V *Objave*

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM POLITIKE KONKURENCE

Evropska komisija

2019/C 94/06 Predhodna priglasitev koncentracije (Zadeva M.9106 – Caisse des Dépôts et Consignations/Reden H2/Berroute) – Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku [1] 9

2019/C 94/07 Predhodna priglasitev koncentracije (Zadeva M.9282 – HCL Technologies/Certain IBM Assets) – Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku [1] 11

Popravki

2019/C 94/08 Popravek Povzetka Sklepa Komisije z dne 6. septembra 2018 o združljivosti koncentracije z notranjim trgom in delovanjem Sporazuma EGP (UL C 417, 16.11.2018) 12

[1] Besedilo velja za EGP.

II

(Sporočila)

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

EVROPSKA KOMISIJA

Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji

(Zadeva M.9275 – Intermediate Capital Group/Grupo Conectanet/Konecta Activos Inmobiliarios)

(Besedilo velja za EGP)

(2019/C 94/01)

Komisija se je 1. marca 2019 odločila, da ne bo nasprotovala zgoraj navedeni priglašeni koncentraciji in jo bo razglasila za združljivo z notranjim trgom. Ta odločitev je sprejeta v skladu s členom 6(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ([1]). Celotno besedilo odločitve je na voljo samo v angleščini in bo objavljeno po tem, ko bodo iz besedila odstranjene morebitne poslovne skrivnosti. Na voljo bo:

— v razdelku o združitvah na spletišču Komisije o konkurenci (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). Spletišče vsebuje različne pripomočke za iskanje posameznih odločitev o združitvah, vključno z nazivi podjetij, številkami zadev, datumi ter indeksi področij,

— v elektronski obliki na spletišču EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sl) pod dokumentarno številko 32019M9275. EUR-Lex zagotavlja spletni dostop do evropskega prava.

([1]) UL L 24, 29.1.2004, str. 1.

III

(Pripravljalni akti)

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

MNENJE SVETA EVROPSKE CENTRALNE BANKE

z dne 6. marca 2019

o priporočilu Sveta o imenovanju člana Izvršilnega odbora Evropske centralne banke

(CON/2019/11)

(2019/C 94/02)

Uvod in pravna podlaga

Evropska centralna banka (ECB) je 20. februarja 2019 prejela zahtevo predsednika Evropskega sveta za mnenje o priporočilu Sveta z dne 12. februarja 2019 ([1]) o imenovanju člana Izvršilnega odbora ECB.

Pristojnost Sveta ECB, da poda mnenje, izhaja iz člena 283(2) Pogodbe o delovanju Evropske unije.

Splošne pripombe

1. Priporočilo Sveta, ki je bilo predloženo Evropskemu svetu in glede katerega poteka posvetovanje z Evropskim parlamentom in Svetom ECB, priporoča, da se Philip R. LANE imenuje za člana Izvršilnega odbora ECB za mandat osmih let z učinkom od 1. junija 2019.

2. Svet ECB meni, da je predlagani kandidat oseba, ki ima ugled in poklicne izkušnje na monetarnem ali bančnem področju, kot zahteva člen 283(2) Pogodbe.

3. Svet ECB ne nasprotuje priporočilu Sveta, da se Philip R. LANE imenuje za člana Izvršilnega odbora ECB.

V Frankfurtu na Majni, 6. marca 2019

Predsednik ECB

Mario DRAGHI

([1]) UL C 60, 15.2.2019, str. 1.

IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

EVROPSKA KOMISIJA

Menjalni tečaji eura [1]

11. marca 2019

(2019/C 94/03)

1 euro =

	Valuta	Menjalni tečaj		Valuta	Menjalni tečaj
USD	ameriški dolar	1,1244	CAD	kanadski dolar	1,5093
JPY	japonski jen	124,91	HKD	hongkonški dolar	8,8264
DKK	danska krona	7,4608	NZD	novozelandski dolar	1,6492
GBP	funt šterling	0,86240	SGD	singapurski dolar	1,5283
SEK	švedska krona	10,5802	KRW	južnokorejski won	1 275,28
CHF	švicarski frank	1,1349	ZAR	južnoafriški rand	16,1520
ISK	islandska krona	136,40	CNY	kitajski juan	7,5612
NOK	norveška krona	9,7700	HRK	hrvaška kuna	7,4130
BGN	lev	1,9558	IDR	indonezijska rupija	16 067,68
CZK	češka krona	25,656	MYR	malezijski ringit	4,5982
HUF	madžarski forint	315,84	PHP	filipinski peso	58,751
PLN	poljski zlot	4,2994	RUB	ruski rubelj	74,2572
RON	romunski leu	4,7491	THB	tajski bat	35,655
TRY	turška lira	6,1177	BRL	brazilski real	4,3275
AUD	avstralski dolar	1,5935	MXN	mehiški peso	21,8444
			INR	indijska rupija	78,5470

[1] *Vir*: referenčni menjalni tečaj, ki ga objavlja ECB.

Povzetek sklepov Evropske komisije o avtorizacijah za dajanje v promet in uporabo in/ali za uporabo snovi iz Priloge XIV k Uredbi (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH)

(Objavljeno v skladu s členom 64(9) Uredbe (ES) št. 1907/2006 ([1]))

(Besedilo velja za EGP)

(2019/C 94/04)

Sklepi o dodelitvi avtorizacije

Sklic na sklep ([1])	Datum sprejetja sklepa	Ime snovi	Imetnik avtorizacije	Številka avtorizacije	Dovoljena uporaba	Potek roka za preverjanje	Razlogi za sklep
C(2019) 1663	5. marec 2019	kromov trioksid št. ES 215-607-8, št. CAS 1333-82-0	Federal-Mogul Burscheid GmbH, Buergermeister-Schmidt-Str. 17, 51399 Burscheid, Nemčija	REACH/19/6/0	Uporaba kromovega trioksida pri funkcionalnem kromiranju batnih obročkov za avtomobilske motorje, kot se uporablja v segmentu lahkih bencinskih vozil, lahkih dizelskih vozil, srednjetežkih dizelskih vozil in težkih vozil.	21. september 2029	V skladu s členom 60(4) Uredbe (ES) št. 1907/2006 socialno-ekonomske koristi prevladajo nad tveganjem za zdravje ljudi in okolje, ki izhaja iz uporabe snovi, in na voljo ni nobene ustrezne alternativne snovi ali tehnologije, ki bi bila tehnično in ekonomsko izvedljiva.

([1]) Sklep je dostopen na spletišču Evropske komisije na naslovu: http://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/reach/about_sl.

([1]) UL L 396, 30.12.2006, str. 1.

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE

z dne 8. marca 2019

o objavi zahtevka za registracijo imena iz člena 49 Uredbe (EU) št. 1151/2012 Evropskega parlamenta in Sveta v *Uradnem listu Evropske unije*

„Ayrshire New Potatoes“/„Ayrshire Earlies“ (ZGO)

(2019/C 94/05)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1151/2012 Evropskega parlamenta in Sveta o shemah kakovosti kmetijskih proizvodov in živil [1] ter zlasti člena 50(2)(a) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Združeno kraljestvo je Komisiji poslalo zahtevek za zaščito imena „Ayrshire New Potatoes“/„Ayrshire Earlies“ v skladu s členom 49(4) Uredbe (EU) št. 1151/2012.

(2) V skladu s členom 50 Uredbe (EU) št. 1151/2012 je Komisija zahtevek preučila in sklenila, da izpolnjuje pogoje iz navedene uredbe.

(3) Da se omogoči vložitev ugovora v skladu s členom 51 Uredbe (EU) št. 1151/2012, bi bilo enotni dokument in sklic na objavo specifikacije proizvoda iz člena 50(2)(a) navedene uredbe za ime „Ayrshire New Potatoes“/„Ayrshire Earlies“ treba objaviti v *Uradnem listu Evropske unije* –

SKLENILA:

Edini člen

Enotni dokument in sklic na objavo specifikacije proizvoda iz člena 50(2)(a) Uredbe (EU) št. 1151/2012 za ime „Ayrshire New Potatoes“/„Ayrshire Earlies“ (ZGO) sta v Prilogi k temu sklepu.

V skladu s členom 51 Uredbe (EU) št. 1151/2012 je objava tega sklepa podlaga za uveljavljanje pravice do ugovora zoper registracijo imena iz prvega odstavka tega člena v treh mesecih od datuma objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 8. marca 2019

Za Komisijo

Phil HOGAN

Član Komisije

[1] UL L 343, 14.12.2012, str. 1.

PRILOGA

ENOTNI DOKUMENT

„AYRSHIRE NEW POTATOES“/„AYRSHIRE EARLIES“

EU št.: PGI-GB-02286 – 31.1.2017

ZOP ( ) ZGO (X)

1. **Ime**

„Ayrshire New Potatoes“/„Ayrshire Earlies“

2. **Država članica ali tretja država**

Združeno kraljestvo

3. **Opis kmetijskega proizvoda ali živila**

3.1 *Vrsta proizvoda*

Skupina 1.6 Sadje, zelenjava in žita, sveži ali predelani

3.2 *Opis proizvoda, za katerega se uporablja ime iz točke 1*

Ime „Ayrshire New Potatoes“/„Ayrshire Earlies“ se uporablja za nezrel krompir vrste *Solanum tuberosum* iz družine razhudnikovk, ki se goji v okraju Ayrshire na jugozahodu Škotske. Postopki sajenja, gojenja in pobiranja se izvajajo na opredeljenem geografskem območju.

Krompir „Ayrshire New Potatoes“/„Ayrshire Earlies“ se goji iz osnovnih sort semen, vpisanih v nacionalne kataloge sort držav članic EU. Glavne sorte, ki se uporabljajo, in njihov ocenjeni delež na trgu so trenutno Epicure (8 %), Casablanca (40 %), Isle of Jura (12 %) in Maris Peer (40 %). Sorte se lahko spreminjajo glede na prilagajanje značilnosti gojenja, vendar bo njihova vključitev v bazo sort za krompir „Ayrshire New Potatoes“/„Ayrshire Earlies“ odvisna predvsem od njihovih značilnosti, opisanih v nadaljevanju, ter od tega, ali se lahko pobirajo med majem in julijem.

Krompir „Ayrshire New Potatoes“/„Ayrshire Earlies“ ima sorazmerno majhno vsebnost suhe snovi, tj. do 20 %. Vsebnost suhe snovi se razlikuje glede na sorto, zrelost in dobo rasti.

Krompir „Ayrshire New Potatoes“/„Ayrshire Earlies“ je majhen (premer 15–65 mm), okrogle ali ovalne oblike in ima nežno lupino. Ima značilen močan okus in vonj po zemlji in oreških. Zaradi majhne vsebnosti škroba (10–15 %) je njegova tekstura kremasta in čvrsta. Delež škroba je odvisen od sorte in dobe rasti. Zaradi majhne vsebnosti škroba je krompir „Ayrshire New Potatoes“/„Ayrshire Earlies“ idealen za kuhanje in uporabo, kadar je pomembno, da krompir ohrani obliko (tj. v solatah). Meso je bele do kremaste barve, odvisno od sorte, pri čemer je barva celega krompirja enaka.

Krompir „Ayrshire New Potatoes“/„Ayrshire Earlies“ se pobira od začetka maja do konca julija pred izkopavanjem glavnega pridelka krompirja. Prvi pridelek, pobran v maju, se prodaja neopran, da bi se zaščitila nežna lupina krompirja. Delež zemlje je največ 1 % mase gomoljev. Z dobo rasti lupina dovolj otrdi, da se krompir lahko opere.

Krompir „Ayrshire New Potatoes“/„Ayrshire Earlies“ se prodaja v razsutem stanju glede na težo ali pakiran v embalažo z različnimi težami, pri čemer je končni datum prodaje proizvoda končnemu potrošniku zadnji dan julija.

3.3 *Krma (samo za proizvode živalskega izvora) in surovine (samo za predelane proizvode)*

—

3.4 *Posebne faze proizvodnje, ki jih je treba izvajati na opredeljenem geografskem območju*

Krompir „Ayrshire New Potatoes“/„Ayrshire Earlies“ je treba saditi, gojiti in pobirati na opredeljenem območju.

3.5 *Posebna pravila za rezanje, ribanje, pakiranje itn. proizvoda, za katerega se uporablja registrirano ime*

—

3.6 *Posebna pravila za označevanje proizvoda, za katerega se uporablja registrirano ime*

Oznaka mora vključevati izraz „Ayrshire New Potatoes“ ali izraz „Ayrshire Earlies“.

4. **Jedrnata opredelitev geografskega območja**

Regija Ayrshire na zahodu Škotske znotraj geografskih meja lokalnih oblasti okrajnih svetov severnega, vzhodnega in južnega Ayrshira. Okraj Ayrshire na zahodu meji na zaliv Firth of Clyde ter se razteza od obalnih območij Skelmorlie na severu do občine Ballantrae na jugu in vasi Glenbuck na vzhodu. Vključuje tudi otok Arran in otočje Cumbrae.

5. **Povezava z geografskim območjem**

Povezava krompirja „Ayrshire New Potatoes“/„Ayrshire Earlies“ z geografskim območjem temelji na kakovosti in slovesu proizvoda. Že dolgo velja, da krompir „Ayrshire New Potatoes“/„Ayrshire Earlies“ označuje začetek oskrbe z mladim škotskim sezonskim krompirjem. Na okus krompirja „Ayrshire New Potatoes“/„Ayrshire Earlies“ naj bi vplivalo veliko dejavnikov, med drugim rahla prst, milo podnebje, gnojila, zgodnje pobiranje in hitrost dostave na trge.

Na prepoznavni okus krompirja „Ayrshire New Potatoes“/„Ayrshire Earlies“ vpliva njegova kratka doba rasti. Milo podnebje in posebna prst v okraju Ayrshire omogočata sajenje, gojenje in pobiranje krompirja „Ayrshire New Potatoes“/„Ayrshire Earlies“ na začetku leta, prej kot v drugih delih Škotske.

Okraj Ayrshire je središče industrije krompirja na Škotskem (in dejansko v Združenem kraljestvu), odkar je bila pridelava tega pridelka prvič zabeležena v škotski trgovinski bazi leta 1793. Krompir na tem območju je prvi krompir v letu, ki se na Škotskem pridela za trg, krompir „Ayrshire New Potatoes“/„Ayrshire Earlies“ pa je v vsej državi znan po kakovosti in okusu ter kot simbol nove sezone. V preteklih in sedanjih medijskih prispevkih ter drugih publikacijah je ta proizvod znan tudi kot „South West Earlies“ in „Early Ayrshires“.

Zaradi rahle peščene zemlje in zgodnjega segrevanja zaradi Zalivskega toka so lahko kmetije v okraju Ayrshire, zlasti kmetije vzdolž obale, vedno začele saditi krompir nekaj tednov prej kot kmetije v drugih delih Škotske. V okviru prvotnega cikla posevka krompirja se je krompir sadil junija in izkopaval sredi jeseni.

Knjiga „A Corner of Carrick“ avtorja Jamesa A. Guthrieja vključuje poglavje z naslovom „The Early Ayrshires“. To poglavje vsebuje informacije o komercializaciji zgodnjega krompirja in dveh kmetih iz okraja Ayrshire (Dunlop in Hannah), ki sta leta 1857 obiskala Kanalske otoke (kjer so kmetje že veliko let zgodaj sadili posevek), da bi raziskala, zakaj je na teh otokih mogoče gojiti krompir tako zgodaj v letu.

Leta 1881 je bila prvič uporabljena nova metoda za pospeševanje zgodnejšega gojenja krompirja, imenovana kalitev, ki so jo začeli izvajati številni kmetje na območju Ayrshira. V okviru tega novega poljedelstva se cikel sajenja začne v začetku februarja. Tako se lahko prvo izkopavanje krompirja „Ayrshire New Potatoes“/„Ayrshire Earlies“ na obalnih območjih okraja Ayrshire opravi v drugi polovici maja, pri čemer se z dobo rasti izkopavanje pomika v notranjost.

Omembe zgodnjega krompirja, gojenega v okraju Ayrshire, so se v tisku pojavile že leta 1857, ko je bilo v časopisih North British Agriculturalist in Edinburgh Evening News navedeno, da je proizvodnja krompirja „zelo razširjena vzdolž obale na rahli in zgodnji prsti“. Skoraj 100 let pozneje je bilo v članku z naslovom „South-West Earlies Win The Race“ (Krompir Earlies z jugovzhoda je prvak), pripravljenem v okviru kmetijske raziskave časopisa The Glasgow Herald (1. februarja 1956), zapisano, da ima zgodnji pridelek krompirja že skoraj stoletje zelo pomembno vlogo v kmetijskem gospodarstvu jugozahodne Škotske.

Po navedbah Johna Strawhorna in Williama Boyda v dokumentih „The Statistical Account of Scotland“ je bilo gojenje krompirja „Ayrshire New Potatoes“/„Ayrshire Earlies“ leta 1951 glavna dejavnost v ayrshirski župniji Maybole. Heather Holmes je v svoji knjigi z naslovom „Tattie howkers“ (2005) zapisala, da „je pridelek zgodnjega krompirja ali tako imenovanega krompirja ‚Earlies‘ postal sinonim za okraj Ayrshire, kar velja tudi za izraza ‚Ayrshires‘ in ‚Ayrshire potatoes‘“, proizvodnja tega krompirja pa je „specializirana in intenzivna kmetijska panoga okraja Ayrshire“. V časopisu North British Agriculturalist je bilo leta 1901 zapisano, da je v Girvanu krompir „najpomembnejši (proizvod) v okrožju“. Knjiga „Old West Kilbride“ avtorice Molly Blyth je podnaslovljena „The Tattie Toon“ zaradi povezave tega obalnega ayrshirskega mesta z gojenjem krompirja, zlasti krompirja „Ayrshire New Potatoes“/„Ayrshire Earlies“.

Poleg tega je bilo v spletnem članku na spletišču Farming UK zapisano, da je krompir „Ayrshire New Potatoes, ki je sinonim za poletje, na splošno priznan kot ena najokusnejših sort krompirja v prodaji in je zelo iskan po osmem tednu dobe rasti“.

Veliko internetnih strani ponuja recepte s krompirjem „Ayrshire New Potatoes“/„Ayrshire Earlies“. Na spletišču „Red Book Recipes“ je zapisano, da „je zgodnji mlad krompir, pridelan v okraju Ayrshire, eden najboljših v Veliki Britaniji“. Zagotavlja podroben opis zgodnjega krompirja in navodila, kako pripraviti popoln krompir.

Sklic na objavo specifikacije

(drugi pododstavek člena 6(1) te uredbe)

https://www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/641216/protected-food-name-ayrshire-earlies-spec.pdf

V

(Objave)

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM POLITIKE KONKURENCE

EVROPSKA KOMISIJA

Predhodna priglasitev koncentracije

(Zadeva M.9106 – Caisse des Dépôts et Consignations/Reden H2/Berroute)

Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku

(Besedilo velja za EGP)

(2019/C 94/06)

1. Komisija je 5. marca 2019 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ([1]).

Ta priglasitev zadeva naslednja podjetja:

— Caisse des Dépôts et des Consignations („CDC“, Francija),

— Reden H2 (Francija), odvisna družba skupine Reden Solar, ki je pod nazorom podjetij Eurazeo in Infravia,

— SAS Berroute („Berroute“, Francija).

Podjetji CDC in Reden H2 pridobita v smislu člena 3(1)(b) in člena 3(4) uredbe o združitvah skupni nadzor nad skupnim podjetjem Berroute, ki je že pod izključnim nadzorom podjetja Reden H2.

Koncentracija se izvede z nakupom 49 % delnic podjetja Berroute s strani podjetja CDC.

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

— CDC je javna ustanova, ki izvaja dejavnosti splošnega interesa v podporo javnim politikam, ki jih izvaja država, dejavna pa je tudi na področju upravljanja zasebnega kapitala. Prek svojih hčerinskih družb je dejavna tudi na področju energije in okolja, nepremičnin, naložb in storitev,

— Reden Solar je skupina družb, katere del je družba Reden H2, ki se ukvarja z zasnovo, projektnim razvojem, izgradnjo, obratovanjem in vzdrževanjem fotonapetostnih elektrarn. Njegovi matični družbi Eurazeo in Infravia sta investicijski družbi,

— Berroute se ukvarja z razvojem, izgradnjo, financiranjem in upravljanjem projektov za izgradnjo in obratovanje fotonapetostne elektrarne v Saucatsu v Franciji.

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi se za priglašeno koncentracijo lahko uporabljala uredba o združitvah. Vendar končna odločitev o tem še ni sprejeta.

V skladu z Obvestilom Komisije o poenostavljenem postopku obravnave določenih koncentracij na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ([2]) je treba opozoriti, da je ta zadeva primerna za obravnavo po postopku iz Obvestila.

4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

([1]) UL L 24, 29.1.2004, str. 1 (uredba o združitvah).
([2]) UL C 366, 14.12.2013, str. 5.

Komisija mora pripombe prejeti najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pri tem vedno navedite sklicno številko:

M.9106 – Caisse des Dépôts et Consignations/Reden H2/Berroute

Pripombe se lahko Komisiji pošljejo po elektronski pošti, po telefaksu ali po pošti. Pri tem uporabite spodnje kontaktne podatke:

E-naslov: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Poštni naslov:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Predhodna priglasitev koncentracije

(Zadeva M.9282 – HCL Technologies/Certain IBM Assets)

Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku

(Besedilo velja za EGP)

(2019/C 94/07)

1. Komisija je 5. marca 2019 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ([1]).

Ta priglasitev zadeva naslednji podjetji:

— HCL Technologies Limited („HCL“, Indija),

— nekatera sredstva in obveznosti podjetja International Business Machines Corporation („IBM“, Združene države), ki obsega štiri izbrane portfelje programske opreme („ciljno podjetje“).

Podjetje HLC pridobi v smislu člena 3(1)(b) uredbe o združitvah nadzor nad deli podjetja IBM.

Koncentracija se izvede z nakupom sredstev.

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

— za HCL: dobava tehnologije in izvajanje storitev na področju informacijske tehnologije,

— za ciljno podjetje: nekateri portfelji programske opreme na področju trženja, trgovine, varnosti in računalniško podprtega sodelovanja.

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi se za priglašeno koncentracijo lahko uporabljala uredba o združitvah. Vendar končna odločitev o tem še ni sprejeta.

V skladu z Obvestilom Komisije o poenostavljenem postopku obravnave določenih koncentracij na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ([2]) je treba opozoriti, da je ta zadeva primerna za obravnavo po postopku iz Obvestila.

4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora pripombe prejeti najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pri tem vedno navedite sklicno številko:

M.9282 – HCL Technologies/Certain IBM Assets

Pripombe se lahko Komisiji pošljejo po elektronski pošti, po telefaksu ali po pošti. Pri tem uporabite spodnje kontaktne podatke:

E-naslov: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Poštni naslov:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

([1]) UL L 24, 29.1.2004, str. 1 (uredba o združitvah).
([2]) UL C 366, 14.12.2013, str. 5.

POPRAVKI

Popravek Povzetka Sklepa Komisije z dne 6. septembra 2018 o združljivosti koncentracije z notranjim trgom in delovanjem Sporazuma EGP

(Uradni list Evropske unije C 417 z dne 16. novembra 2018)

(2019/C 94/08)

Naslovnica, kazalo vsebine, in stran 4, za naslovom:

besedilo: *„(notificirano pod dokumentarno številko C(2018) 5534)“*

se glasi: *„(notificirano pod dokumentarno številko C(2018) 5748)“*.

ISSN 1977-1045 (elektronska različica)
ISSN 1725-5244 (tiskana različica)



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL